

Décret

du

relatif à l'octroi d'un crédit d'engagement en vue de l'agrandissement et de la restructuration de la Bibliothèque cantonale et universitaire de Fribourg

Le Grand Conseil du canton de Fribourg

Vu la loi du 2 octobre 1991 sur les institutions culturelles de l'Etat;
Vu la loi du 25 novembre 1994 sur les finances de l'Etat;
Vu le message 2017-DICS-46 du Conseil d'Etat du 3 octobre 2017;
Sur la proposition de cette autorité,

Décète:

Art. 1

Le projet d'agrandissement et de restructuration de la Bibliothèque cantonale et universitaire de Fribourg est approuvé.

Art. 2

Le coût des travaux de construction est estimé à 75 000 000 de francs. Le crédit d'études de 4 000 000 de francs décidé par décret du 8 avril 2014 est utilisé pour les études préparatoires. Le coût global de la construction s'élève à 79 000 000 de francs.

Art. 3

¹ Un crédit d'engagement de 60 000 000 de francs est ouvert auprès de l'Administration des finances en vue du financement de la part cantonale.

Dekret

vom

über einen Verpflichtungskredit für den Aus- und Umbau der Kantons- und Universitätsbibliothek Freiburg

Der Grosse Rat des Kantons Freiburg

gestützt auf das Gesetz vom 2. Oktober 1991 über die kulturellen Institutionen des Staates
gestützt auf das Gesetz vom 25. November 1994 über den Finanzhaushalt des Staates;
nach Einsicht in die Botschaft 2017-DICS-46 des Staatsrats vom 3. Oktober 2017;
auf Antrag dieser Behörde,

beschliesst:

Art. 1

Das Projekt für den Aus- und Umbau der Kantons- und Universitätsbibliothek Freiburg wird genehmigt.

Art. 2

Die Kosten der Bauarbeiten werden auf 75 000 000 Franken veranschlagt. Der Planungskredit von 4 000 000 Franken, der per Dekret vom 8. April 2014 genehmigt wurde, wird für die Vorstudien verwendet. Die gesamten Baukosten belaufen sich auf 79 000 000 Franken.

Art. 3

¹ Für die Finanzierung des kantonalen Anteils wird bei der Finanzverwaltung ein Verpflichtungskredit von 60 000 000 Franken eröffnet.

² La part du crédit non couverte est assurée par une participation financière de la Confédération, estimée à 15 000 000 de francs.

³ L'Administration des finances est autorisée à faire l'avance de la subvention fédérale, jusqu'à concurrence du montant indiqué à l'alinéa 2.

Art. 4

Les crédits de paiement nécessaires seront portés au budget de la Bibliothèque cantonale et universitaire, sous le centre de charges 3271, et utilisés conformément aux dispositions de la loi sur les finances de l'Etat.

Art. 5

Les dépenses prévues à l'article 3 seront activées au bilan de l'Etat, puis amorties conformément à l'article 27 de la loi du 25 novembre 1994 sur les finances de l'Etat.

Art. 6

¹ Le coût global est estimé sur la base de l'indice suisse des prix de la construction (ISPC) arrêté au 1^{er} avril 2017 et établi à 97,5 points dans la catégorie «Construction d'immeubles administratifs – Mittelland» (base octobre 2015 = 100 pts).

² Le coût des travaux de construction sera majoré ou réduit en fonction:

- a) de l'évolution de l'indice ci-dessus survenue entre la date de l'établissement du devis et celle de l'offre;
- b) des augmentations ou des diminutions officielles des prix survenues entre la date de l'offre et celle de l'exécution des travaux.

Art. 7

Le présent décret est soumis au referendum financier obligatoire.

² Der Betrag, der nicht durch den Verpflichtungskredit gedeckt ist, wird über einen Beitrag des Bundes in Höhe von schätzungsweise 15 000 000 Franken finanziert.

³ Die Finanzverwaltung wird ermächtigt, den Bundesbeitrag bis zum Betrag nach Absatz 2 vorzuschiessen.

Art. 4

Die erforderlichen Zahlungskredite werden unter der Kostenstelle 3271 in den Voranschlag der Kantons- und Universitätsbibliothek Freiburg eingetragen und entsprechend den Bestimmungen des Gesetzes über den Finanzhaushalt des Staates verwendet.

Art. 5

Die Ausgaben gemäss Artikel 3 werden in der Staatsbilanz aktiviert und nach Artikel 27 des Gesetzes vom 25. November 1994 über den Finanzhaushalt des Staates abgeschrieben.

Art. 6

¹ Die Schätzung der Baukosten beruht auf einem Stand von 97,5 Punkten des Schweizerischen Baupreisindex (SBI) für die Kategorie «Bau von Verwaltungsgebäuden – Mittelland» (Basis Oktober 2015 = 100 Pkt.) am 1. April 2017.

² Die Kosten für diese Arbeiten werden erhöht oder herabgesetzt entsprechend:

- a) der Entwicklung des oben erwähnten Baupreisindex zwischen der Ausarbeitung des Kostenvoranschlags und der Einreichung der Offerte;
- b) den offiziellen Preiserhöhungen oder -senkungen zwischen der Einreichung der Offerte und der Ausführung der Arbeiten.

Art. 7

Dieses Dekret untersteht dem obligatorischen Finanzreferendum.